謎樣的女人

許夢萍

「萍兄，太像了，太像了！」

我的老板這時已招呼王富裕夫婦坐下，小金早己與老板約好，如何開始認識七太的，這，他故意見過二人前，老板壹走，忙將小金叫住說：

「小金，我介紹王先生王太太你認識。」

小金站定，老板即對王富裕說：「這是我的世姪金偉先生，剛由外國學成歸來，還未找到事做，他是學機械工程的，王先生是大廠家，我想你提拔他一下。」

小金跟二人招呼過後，壹直像着了迷似的看住七太，我在一旁靜靜觀察七太的反應，七太壹點反應也沒有，她像一點也不認識小金似的

老板吩咐小金：小金你坐下來跟王先生談談吧，我又去招呼其他嘉賓了。」

小金只像呆了般，聽如不見，老板怕他失儀，只得提高嗓子再叫小金一聲，小金這才如夢初覺，忙坐下王富裕和七太相覷與小金，大常，但未便踐諸詞色王富裕也跟他打開話盒，詢問他的學歷和家庭狀況

我怕小金應付失據，便走上前來，加入談天，以便暗中幫助小金一下。

王富裕真的有意給金一個職位，是他的一家紡紗廠要找一位機械方面的工程師。

我知道小金找到工作只不過還未上班，但我認為小金若能進入王富裕的工廠工作，是壹個很好機會。這樣小金可以跟七太接近些，可以有很多機會進行調查，我便向小金打了個眼色，叫他答應。

小金果然答應了，他這時大概已「清醒」了些了，笑對王富裕：

「王先生，我可以跟尊夫人跳壹隻舞嗎？」

王富裕含笑點頭，小金向七太徵求七太的同意，七太禮貌上是不會拒絕的，于是二人走出舞池。

我趁這忙也去找了我的太太，悄悄地我對她說：「快跟我去跳舞，你要合作，要舞在小金和七太身邊，讓我聽聽他們的對話。」

太太是事先知道這事的，她點點頭

我和太太在小金和七太身邊旋舞，眼看耳聞，看小金說些甚麼話。

我看見小金壹味是痴痴望住七太，七太給他望得有點不自然，卻底她是個慣於社交的女人，便大方地笑：小金

「金先生，你壹直瞪住我幹嗎？」

小金說：「七太，請你不要見怪，我知道這樣看着你是無禮的　（十七）

保健

談談傷風

欧叁

感染性感冒等，不管是那壹感冒其症狀大部相似，祇輕重差別，用藥也祇有加減而已，因此也有人將傷風感冒混作壹起。

傷風是普通感冒，壹種疾病，但是他不必受任何人的傳染也成病，還到底是怎樣來呢？如果知道了他的原因而加以注意，就可省了一場不必要的痛苦，反之，如果受到感染了，只要注意使大便通暢，多飲開水，前沐浴，浴後再飲下式叁杯熱開水，睡時注意蓋被，只要式天便勿藥而癒。

一個人當大便不良時，雖然每天都有大便，但每次排出的糞便很少，糞質鍋黑或枯硬，腸中堆積糞便過久，便會影響循環，削弱身體抵抗力，偶不小心着了涼，子寒了起來，流出了很多鼻水，咳嗽，怕冷，頭痛，有時音變得嘶啞，食不知其味，寢不安眠，週身不適，精神怠倦不堪，這便是大家所熟知，傷風了。

傷風雖然不必病菌入侵而能致病，但是成病後就會產生大量的病菌，病菌這些微小的病菌乘着病人的口水，到號飛舞傳播。

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM

37 E. Pender St. Vancouver 4. B.

Phone: 682-1514

經濟時菜
粥粉麵飯
星期美點
各款色餅
龍鳳禮餅
自磨
鮮沙河粉
歡迎外賣

中國洪門民治黨全加第二十屆懇親籌備處職員表

處長 陳文彬 副 林社康
秘書 吳今後 副 李華英 黃泥
財政 鄭鴻麟 副 鄭光益
外交 王維柏 副 林伯勝 李顯榮 梅拱學
監督 林福倪 副 岑兆英 吳一平
游藝 華英 副 關文剛 鄭炎才
宣傳 簡平 副 林洪公
佈置 馬廣滋 副 鄭榮治
交際 運 副 余寶
收支 趙毓明 副 李耀楣
李北進 李定如
顧問 司徒捷平 周天生 林兆光
簡國安 王華進 伍澤鏘
招待 黃欽琨 黃國富 鄭鋭鈿
周郁莊 林麟 岑栢深
廖華傑 胡良光 林普女

暗市黨殯儀館

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮

特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮住宅 255-3814

Hi-Craft Service
337 PRIOR ST., (MAIN)
電話 254-2797 · 874-6348
9 to 9 — 7 Days

專修傳真機，收音機，立体聲機，自動洗衣機，乾衣機與及各種大小電器，保證妥當，僑胞光顧，格外歡迎。

司理人：關榮 關添偉

金然棧臘味製造廠

Kam Yen Jan (1948) Ltd
223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.
Phone: MU 3-1757

秋往冬來 冬年節近
選擇禮品 臘味最宜
飲酒送飯 雙方實惠
如蒙委託 代勞付寄

精製
白油腸 五花肉
鴨肝腸 晾肉餅
鴨下庄 大原鴨
跛鴨片
半磅庄盒牛肉脯
特製加李牛肉脯

蒙委託代理寄往國外或國內保證寄到途中損失照數奉賠手續簡單只書明付貨及收貨人地址便妥價目印備函索即寄

馬君實

專上門修理雪櫃及家庭電器用具
具政府牌照
收費特廉估價免費
電話 三式七式八六七 或三式五〇五式七

金冠飯店

GOLDEN CROWN REST.
538 - 540 Main St.,
Vancouver, B. C
Phone: 688-3329

專營中國南北菜式時間早上十一時半至晚上九時半敬希各位光臨指導由即日起供應茶點

瑪莉美容院

MARY'S BEAUTY SALON
527 E. HASTINGS ST.,
Phone: 254-2141

時代髮型
風格新穎
電髮恤髮
染髮假髮
新娘化裝
仕女光顧
無任歡迎
瑪莉美容院敬啓

片打實業公司

本號代理各種燕梳 官契買賣 房屋按揭 代收租務

Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.

李華英 325-3405 梁一强 FA 5-1846 黃劉慧貞 277-5841
梁鐵武 325-3757

梁慧貂 266-8702

梁春廣 281-1702

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小 交

▲西區頓巴街角樓下五間舖面樓上二十組聯屋三年新年租入息式萬七千六百元全價二十六萬五千元先交八萬元（梁一强）

▲屋列珠區名貴大方四年新屋街角，置土游戲室俱備全價：萬三千元（劉慧楨）

▲一街西大型菓舖最合一家經營，錢舖日生式五百元先交一萬七千元（李華英）

▲哥部華街五十尺地大屋一間六外大年新上下兩層工廠及辦公室之用取價大風三千元（梁春廣）

▲賓尼比區近賓尼比湖學校及交通地濶七十五尺地長壹百六十五尺在名貴新屋區中賣八千五百元（梁春廣）

▲近西門菲莎大學新屋大間君爐 櫃坵圾爐晒陽台俱備有大有小有平有貴歡迎參觀查詢（梁岳雄）

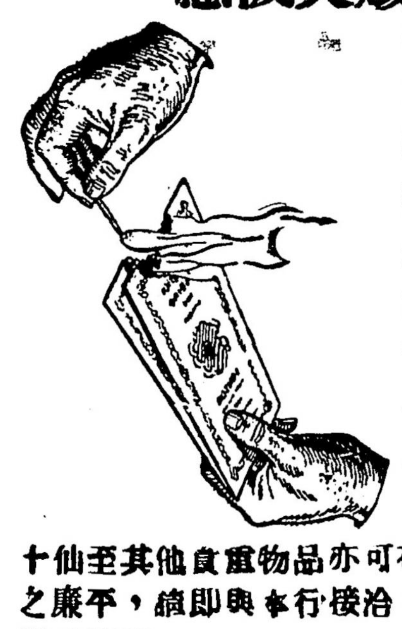
▲跑路街二層磚樓一間舖面樓上三間房平賣式萬式千元先交一萬元（梁鐵武）

▲兩層商業樓十壹年舖面西藥材行樓上三組醫生房及壹組兩個睡房聯每月租九百四十元股價八萬九千元（梁春廣）

▲屋列治區四十六街西八百號四年新平賣四萬七千元（梁一强）

▲本號代理人壽火燭房屋汽車傷亡等各項燕梳僱員公積保障安全 梁鐵武 公證。 梁慧貂

你的公債券應被焚燬嗎？



你的大厦可有真實的火災盜賊保險嗎？最穩固地方莫如將你所有之貴重物如公債票燕梳紙及屋契等放在滿地可銀行之保險箱每週所費不過十仙至其他貴重物品亦可存貯，所需極之廉平，請即與本行接洽，切勿過遲，以免悔恨。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA ST.
BRANCH
經理
馬國材
由壹八壹七年為加國各界人士服務

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.

238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

新到

新吉勝　雪白茨菇
粉條粉片　鮮靚白菓
三昌毛巾　大條粉葛
錢牛庄保心安油　大肉生羌
鮮靚菜甫　揀手馬蹄
香米餅　紅芽芋仔
番薯干　靚檳芋仔

每逢星期式猪肉、牛肉、大減價，歡迎光顧。

[illegible]日光

K. Y. DESIG
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656

裝修旅店
殯館房屋
改造華麗
設計佈置
免費估價
屋宇圖則
大小工程
取價公平
僑胞光顧
一律懽迎

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟

顯聖黃大仙神廟前設香哪街式九四式號門牌今由十一月十二號遷黃大仙神廟在片打街東七百壹十九號門牌崇陞座大吉歡迎各界善男信女光臨參神有求必應或外埠來信求簽本司祝代禀神求簽詳解答由廟元寶香燭常備

承接各類紙扎　司理人黃植甡啓

719 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel. 255-8974

桃園

684-3743 684-4822

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., E
VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大蓋小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

中西餐館出讓

企連打埠

函商面議均好

地址 Ming Inn, 234 Leon Ave., Kelowna B. C.
電話：762-2239

中醫 余健漢

廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註册
在內行醫及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義診醫師
現由香港抵雲高華埠，定居佐治街東，
224½余風采堂式樓
電話：六八八・五一八九

美寶

女界美容院
喜士定街東九號樓上
電話：六八三・六四一五
工夫老手　電話預約
髮型最新　保證滿意

翡翠樓

JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel. 684-3525

有香港名師
做特別小菜
有南北美点
為僑胞服務
享口福
打牙祭

四海茶室

Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.

鹹甜美點
隨意小酌
即日應市
下午五時停市

黃子義公司

368½ E. Cordova St.,
Vancouver 4, B. C.

裝修油漆，裱花紙，坭水，價錢特廉，工作快捷。

請每日下午三時後電話
六八一－〇八五六三 或
式五三－〇七六八六

雅園茶室

地址：跑路街二百七十號

精製
中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅

特設隨意小菜

電話 六八八・六五二七

林普安接運貨物行李

P. O. TRANSFER
152½ E. Pender St, Vancouver 4, B. C.
電話 684-4726, 874-7072

搬運快捷妥當
價錢相宜

總代理 衆華埠衛威「AMWAY」家庭及餐館日用洗衣洗盤碗爐粉地台蠟及各種化裝品恐不能盡錄用過如不滿意原銀奉回以昭信用
長期廣招請男女推銷員
獨家接洽
林氏藝術研究社

昌記
裝修油漆公司

承接坭水木工傢私各等大小工程忠誠為僑胞服務工作快捷妥當

電話 六八五・五九二七